

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
12.03.2024

Uhr – Ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Strassenwesen: Liquidierung der Rechnung vom 19.02.2024 der Autonomen Provinz Bozen für die ordentliche Instandhaltung der Gemeindefachstraßen / G.S. 99.1 - Platzers

Viabilità: Liquidazione della fattura del 19/02/2024 della Provincia Autonoma di Bolzano per la manutenzione ordinaria delle strade comunali / G.S. 99.1 - Plazzoles

Festgestellt dass die ordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraße der Fraktion Platzers dem Land übertragen worden ist;

Dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 269 vom 04.08.2021 die Verlängerung der Vereinbarung für die ordentliche Instandhaltung der Gemeindestraße 99.1 in Platzers durch den Straßendienst der Autonomen Provinz Bozen bis 30.04.2029 genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Rechnung Nr. 8000072 vom 14.02.2024 des Verwaltungsamtes für Straßen laut welcher die Gemeinde Tisens dafür den Betrag von Euro 6.558,26 + 22% MwSt. zahlen muss;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (/eR5qFYimAind-ZAyYhRn3l+a+qQ3Do0TrCOMdXu7K9U=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (3bXrJoIM-DyOXaSDw4dsU5f028YJpl4fUwqk5zCcenVg=);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Accertato che la manutenzione ordinaria della strada d'accesso alla frazione di Plazzoletti è stata affidata alla Provincia di Bolzano;

Che con delibera della Giunta comunale n. 269 del 04/08/2021 è stata approvata la proroga della convenzione per la manutenzione ordinaria della strada comunale 99.1 a Plazzoletti da parte del Servizio strade della Provincia Autonoma di Bolzano fino al 30/04/2029;

Vista la relativa fattura n. 8000072 dd. 14/02/2024 dell'ufficio amministrativo strade secondo la quale il Comune di Tesimo deve pagare l'importo di Euro 6.558,26 + 22% Iva;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (/eR5qFYimAind-ZAyYhRn3l+a+qQ3Do0TrCOMdXu7K9U=)
- alla regolarità contabile (3bXrJoIMDyOXaSDw4dsU5f028YJpl4fUwqk5zCcenVg=);

Visto lo statuto comunale vigente;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzliche Form

- 1) den Betrag laut Art. 12 des LG Nr. 24 vom 19.08.1991 für die ordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraße zur Fraktion Platzers an die Autonome Provinz Bozen in Höhe von Euro 6.558,26 + 22% MwSt. = Euro 8.001,08 zu liquidieren;
- 2) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
83	2024	10051.04.10200	100500	8.001,08 €

- 3) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages sowie

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) la liquidazione dell'importo di Euro 6.558,26 + 22% Iva = Euro 8.001,08 alla Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi dell'art. 12, LP n.24 del 19.08.1991 per la manutenzione ordinaria della strada d'accesso alla frazione Plazzoletti;
- 2) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- 3) di dare ordine, affinché venga liquidato l'importo dovuto, a compimento dell'incarico nonché pre-

nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

via presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dall'art.16 del vigente regolamento comunale di contabilità;

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale